



FREE LANGUAGE TRANSLATION SERVICES AVAILABLE

Our Pharmacists are available to consult on any prescription.

PHARMACY CUSTOMER BILL OF RIGHTS FOR LANGUAGE SERVICES

1. The right to understand all information necessary to ensure the safe and effective use of prescription medications.
2. The right to receive counseling from a pharmacist in the language you speak.
3. The right to interpreter services to ensure that communications with a pharmacist can take place in your language.
4. The right to have vital documents, such as the directions for use of a prescription drug, translated into your language or explained to you by an interpreter.
5. The right to file a complaint with the pharmacy if you do not receive assistance or if any staff member violates these rights.

I nostri Farmacisti sono disponibili per una consultazione riguardo a qualsiasi ricetta medica.

DIRITTI DEL CLIENTE DI UNA FARMACIA PER QUANTO RIGUARDA I SERVIZI LINGUISTICI

1. Il diritto di capire tutte le informazioni necessarie per garantire l'uso sicuro ed efficace dei farmaci prescritti dal medico.
2. Il diritto di ricevere consulenze da parte del farmacista nella lingua che parla il cliente.
3. Il diritto di ricevere servizi di interpretariato per garantire di poter comunicare con un farmacista nella lingua che parla il cliente.
4. Il diritto di avere documenti di importanza vitale, come le istruzioni per l'uso di un farmaco prescritto dal medico, tradotte o spiegate da un interprete nella lingua che parla il cliente.
5. Il diritto di fare un reclamo presso la farmacia se il cliente non riceve assistenza o se uno dei dipendenti non dovesse rispettare questi diritti.

Nuestros farmacéuticos están a su disposición para una consulta sobre cualquier medicamento de receta.

DECLARACIÓN DE DERECHOS DE LOS CLIENTES DE FARMACIA PARA RECIBIR SERVICIOS EN SU IDIOMA

1. El derecho de entender toda la información necesaria para garantizar el uso seguro y eficaz de los medicamentos de receta.
2. El derecho de recibir asesoramiento de un farmacéutico en el idioma que usted habla.
3. El derecho de obtener servicios de un intérprete para que pueda comunicarse y recibir asesoramiento de un farmacéutico en su idioma.
4. El derecho de que los documentos importantes, como las indicaciones de uso de un medicamento de venta con receta, sean traducidos por escrito a su idioma o explicados por un intérprete.
5. El derecho de presentar una queja a la farmacia si no recibe ayuda o si cualquiera de los miembros del personal viola estos derechos.

我们的药剂师可就任何处方药提供咨询意见

药房客户语言服务权利法案

1. 有权了解所有必要的信息，以确保对方药物的安全和有效使用。
2. 有权以您所说话的语言获得药剂师的咨询意见。
3. 有权获得翻译服务，以确保能够用您的语言与药剂师进行沟通。
4. 有权要求翻译员将重要的文件，例如处方药的使用说明等，翻译成您的语言，或解释给您听。
5. 如果您没有获得协助，或有任何职员违反了这些权利，有权对药房提出投诉。

Nos pharmaciens sont disponibles pour une consultation sur toute ordonnance.

DÉCLARATION DES DROITS POUR DES SERVICES LINGUISTIQUES À L'INTENTION DES CLIENTS DE PHARMACIES

1. Le droit de comprendre toute l'information nécessaire à une utilisation sécuritaire et efficace de médicaments sur ordonnance.
2. Le droit de recevoir une consultation d'un pharmacien dans votre langue.
3. Le droit d'obtenir des services d'interprète afin de s'assurer que la communication avec le pharmacien se fait dans votre langue.
4. Le droit d'avoir des documents essentiels, notamment le mode d'emploi d'un médicament sur ordonnance traduit dans votre langue ou qui vous est expliqué par un interprète.
5. Le droit de déposer une plainte contre la pharmacie si vous n'obtenez pas d'aide ou si un membre du personnel ne respecte pas ces droits.

Вы можете консультироваться с нашими фармацевтами по поводу всех рецептурных препаратов.

ПРАВА КЛИЕНТОВ АПТЕКИ НА УСЛУГИ ПЕРЕВОДЧИКА

1. Право понимать всю информацию, необходимую для обеспечения безопасного и эффективного использования рецептурных препаратов.
2. Право получить консультацию фармацевта на понятном вам языке.
3. Право получить услуги переводчика для того, чтобы общение с фармацевтом велось на понятном вам языке.
4. Право получить письменный или устный перевод жизненно важных документов, таких, как указания о приеме рецептурного лекарства, на понятный вам язык.
5. Право подать жалобу на аптеку, если вы не получили помощь или сотрудник аптеки нарушил эти права.

يتوفر أخصائيو الصيدلة لاستشارتهم بخصوص أية وصفة دوائية.

ميثاق حقوق عملاء الصيدليات لخدمات اللغة

1. الحق في استيعاب جميع المعلومات الضرورية لضمان الاستخدام الآمن والفعال للأدوية الموصوفة طبياً.
2. الحق في تلقي المشورة من الصيدلي باللغة التي تتحدثها.
3. الحق في الحصول على خدمات الترجمة الفورية لضمان إجراء الاتصالات مع الصيدلي باللغة التي تتحدث بها.
4. الحق في الحصول على المستندات الحيوية، مثل توجيهات استعمال الدواء الموصوف طبياً، مترجمة إلى لغتك أو قيام مترجم بنفسيرها لك.
5. الحق في تقديم شكوى إلى الصيدلية في حالة عدم تلقيك للمساعدة أو انتهاك أي من العاملين لتلك الحقوق.

Costco의 약제사는 모든 처방전에 대한 상담 서비스를 제공하고 있습니다.

Costco 약국 고객의 기본 언어 서비스 권리

1. 처방 약물을 안전하고 효과적으로 사용하기 위해 필요한 모든 정보를 이해하기 위한 권리
2. 제약사로부터 고객의 자국어로 상담 서비스를 받을 권리
3. 제약사와의 커뮤니케이션이 고객의 자국어로 이루어질 수 있도록 하기 위해 통역사 서비스를 받을 권리
4. 처방 약품의 사용 지침과 같은 중요한 문서를 고객의 자국어로 번역된 버전으로 확인하거나 통역사를 통해 설명받을 권리
5. 도움을 받지 못하거나 직원이 이러한 권리를 위반하는 경우 Costco 약국에 불만을 제기할 권리

যে কোনো প্রেসক্রিপশনের উপর পরামর্শ দিতে আমাদের ফার্মাসিস্টদের পাবেন।

ভাষা পরিষেবার জন্য ফার্মেসী ক্রেতাদের অধিকার সমূহ

1. প্রেসক্রিপশন ওষুধ ব্যবহারের নিরাপত্তা ও দক্ষ ব্যবহারের জন্য সমস্ত তথ্য বোঝার অধিকার।
2. আপনার ভাষায় একজন ফার্মাসিস্টের কাছ থেকে পরামর্শ পাওয়ার অধিকার।
3. ফার্মাসিস্টের সঙ্গে আপনার কথা বার্তা বলার সবিধার জন্য একজন দোভাষী ব্যবহারের অধিকার।
4. গুরুত্বপূর্ণ নথি, যেমন একটি প্রেসক্রিপশন ওষুধের ব্যবহারের নির্দেশিকা, আপনার ভাষায় অনুবাদ করে অথবা দোভাষী দ্বারা আপনাকে বুঝিয়ে বলার অধিকার।
5. যদি আপনি সাহায্য না পান অথবা কোনো কর্মী যদি এই অধিকারগুলি থেকে আপনাকে বঞ্চিত করে তবে তার বিরুদ্ধে ফার্মাসীতে অভিযোগ জানানোর অধিকার।

Famasyen nou yo disponib pou konsilte sou nenpòt preskripsyon.

DEKLARASYON DWA KLIYAN FAMASI A POU SÈVIS LANG

1. Dwa pou konprann tout enfòmasyon ki nesèsè yo pou asire itilizasyon pwoteje ak efikas medikaman ki sou preskripsyon yo.
2. Dwa pou resevwa konsèy yon famasyen nan lang ou pale.
3. Dwa pou entèprete sèvis yo pou asire kominikasyon avèk yon famasyen kapab fèt nan lang ou pale.
4. Dwa pou resevwa dokiman enpòtan, tankou enstriksyon pou itilize medikaman sou preskripsyon, ki tradui nan lang ou oswa yon entèprèt eksplike ou.
5. Dwa pou pote plent nan famasi a si ou pa resevwa asistans oswa si nenpòt manm pèsònèl la vyole dwa sa yo.